

大漢公報

中華民國三十四年元月十五號 (星期一) 新聞紙第六卷第二百一十四號
孔子二千四百九十六年 夏歷歲次甲申年十二月初二日

專載 高等難民在美國所做何事

美京和紐約兩地的中國高等難民。實有如窮人窩的老鼠之多。從黨國權要以至三等政客及其走卒。幾乎沒有沒有家屬或唯唯在美的。有些簡直將全家的男女老少都送到美國來。在此買了房屋。置了產業。好像打算作永久的海外高公似的。

據有些人的解釋說。美國之有這麼多中國的高等難民。實有好幾種理由。

①國內的物價如此昂貴。買套平常的衣服。動輒需幾千元。而高等難民都是嬌生慣養的人物。不特吃穿要窮。而且還非用洋貨不可。假如買個家五口的高等難民家庭。在國內每月就得要有好幾萬塊錢才能維持。但是來了美國之後。向政府領取准照買得外匯。每月的費用還要比在國內便宜。

②向政府領取准照買外匯。是國幣二十元換壹塊美金。但是國內的美金黑市。現在已經漲到壹塊美金換四五百元國幣。因此。假如有人有幾個美金。騙取了發給出國的護照。再經政府批准可以購買外匯。他即可以用壹佰萬元的國幣。換取五萬元美金。來到美國之後。再用法把四萬元美金弄回國內的黑市。就可以獲得貳千萬元。這樣。除了白白得到壹萬元美金在美國使用外。還獲得壹千九百萬元國幣的利潤。試問以國幣一百萬元的本錢。竟能獲得美金一萬元及國幣壹千九百萬元的厚利。何樂而不為呢。

重要電報

倫敦十五日電。聯軍機四架昨日夜猛炸德交通及工廠。德機大批起抗。發生劇烈空戰。毀德機二百二十架。美機至少損夜四十五架。壹日間擊落敵機之紀錄。超過英國空戰之役。美空司令斯拔斯下令一千七百五十餘機出發。并告所部以德國後備空軍已至窘境。英空部今日宣佈。英機於廿四小時內不停出擊。昨夜炸柏林及德國人造汽油廠。

俄攻勢或結束戰爭

伯爾尼十五日電。德國宣傳部為形勢所使。卒至昨夜向德民播音。說些實話。演說謂德民過去能以實事求是制勝諸多困難。現在東線之實事是俄國盡力攻取普魯士。至維斯條拉河。此次俄軍不僅求地盤之擴大。其目的在盡此舉而結束戰爭。其次布達佩斯之戰亦重要。守軍之境况已嚴重。德國對兩處之戰事。已盡力阻礙敵攻勢。但現在已入艱難形勢中。德軍界及報界評論謂德軍內之守軍。多抱悲觀云。

殺英大員青年愛國

開羅十五日電。埃及法庭審判刺英中東督辦梅尼之兩兇手。兩猶太青年亦直認殺死梅尼與其妻夫不諱。被告律師白沙在法庭稱。兩青年因痛恨英國在巴力斯坦之暴政而刺殺梅尼。藉以擴大猶太國家主義。應以愛國志士論。作為政治犯云。

意線德軍增援反攻

羅馬十五日電。意大利阻止聯軍北上之德軍。經得大量增援。今日用最重之大砲反攻聯軍。其猛烈情形。為去年五月破希特勒以來之最烈者。

俄報宣揚攻勢利害

莫斯科十五日電。俄報宣揚冬季攻勢猛烈。并鼓勵紅軍完成勝利。普拉打報謂。俄報宣揚攻勢之猛烈。非西綫所能及。而波蘭新攻勢之猛烈。更為紅軍戰史所無。每尊英里長綫上有大砲三四百門。火箭配置車上。發射似流星。落時燒死德軍。唐克車遇之溶化。大砲遇之爆炸。兩小時後雪裝步兵衝前。白色之唐克車與自動大砲由林中出為之掩護。昨日下午已被兩隊敵軍防線。缺口四拾英里長。成夜攻第三條敵防線。俄報謂。俄報宣揚攻勢之猛烈。非西綫所能及。而波蘭新攻勢之猛烈。更為紅軍戰史所無。每尊英里長綫上有大砲三四百門。火箭配置車上。發射似流星。落時燒死德軍。唐克車遇之溶化。大砲遇之爆炸。兩小時後雪裝步兵衝前。白色之唐克車與自動大砲由林中出為之掩護。昨日下午已被兩隊敵軍防線。缺口四拾英里長。成夜攻第三條敵防線。

布王子疑前王被殺

伯爾尼十五日電。瑞士電報社訪員報告。布國之戰爭罪。昨在斯非亞提審。疑前王保力斯第三之死。是被人暗害。用強力養氣劑置入其面。廿八日說布王死於心。非由於與希氏爭執致。布國政治領袖及前攝政王子威謂保力斯乘飛機回國途中逝世為可疑。

羅斯水龍汗鐵工

本公司承接各種汗鐵工及修整水龍。快捷妥當。光顧極表歡迎。
RUSSELL METAL WORKS
1014 Main St. PA. 7951

域埠台山總會館

民國卅四年職員一覽表
正主席 鄧雲章
副主席 李豪伯
正書記 黃卓凡
副書記 趙樂民
正財政 陳新民
副財政 林灼如
正交際 溫日進
副交際 黃鉅傳
正監督 劉田
副監督 黃華挹
正庶務 黃義長
副庶務 副劉希錦

本報價目表

△每月	三元三角	△半年	十六元八角
△每季	六元六角	△全年	三十二元
△本埠	四元五角		
△外埠	五元		
△廣告	八元		
△印刷	四元		
△零售	每份五分		

司徒活俊電器公司

本公司承接大小電火工程修理
各種電器備胎賜顧妥當快捷
S. & W. ELECTRIC
344 Powell St.
Vancouver, B.C.
Phone: MA. 2042

醫痔聖手

不用刀割 包無痛苦
A. EDWARD KREBS
NATUROPATHIC PHYSICIAN
602 W. HASTINGS ST.
VAN. 1417

崔望開 各種客車

及大小貨車出賣
FALC. 1824Y

賽路銀行

(四)郵政交易
君之住址。如
距銀行頗遠。無
論進款出款。不
須寫信。蓋賽路
銀行有函格印便
只須填具。從郵
擲下。即如命奉
行。該函格函索
即寄。至顧客如
欲用中文函件來
往。亦任由自便

LUX THEATRE 院戲斯樂

冬節送禮人場券
每部壹元壹拾壹元
「斯是陸軍」
「愛人晚安」
兼映談話時事畫片

中華會館第卅三屆職員表

(中華民國三十四年元月)

執行委員	朱去非 鄭培培 譚冠三 陳宜顯 黃少波 梁綉光
常務委員	許肇生 黃漢魂 鄭松照 黃恭禧 胡秀林
監察委員	鄭培培 候補委員 黃昭立 孫詠秋 黃敬三
監察常務	林立棠 曾雲峯 劉孔正 曹美定 林近亭
文書主任	黃倫傳 候補監察 龔開順 岑嘉旺 黃楚俠
外交主任	黃生元 幹事梅拱學 廖伯良
財政主任	林舉振 幹事朱去非 馬碧基
慈善主任	周寶山 幹事黃如松 林禮舉
學務主任	梁錫光 幹事許肇生 蔣安超
工務主任	劉觀亮 幹事林舉振 廖伯良
商務主任	黃昭立 幹事蔣容可 胡秀林
農務主任	孫詠秋 幹事鄭松照 黃恭禧 核數雷宜堆 鄭煜南
調查主任	林三合

選舉預告

啟者本公司第廿一屆董事任期將滿。現將民國卅四年元月廿二日新任董事辦理公司事務選舉票經分寄各埠分堂通訊處。以便股東諸君就地投票。選舉票封套將選票封套。寫明係選舉票。在中華民國三十四年元月廿二日以前寄到本公司。以便二月四日在本公司當眾開票。切勿延誤。特此預告。
中華民國卅四年元月十三日
雲埠黃江夏實業有限公司啟

駐加拿大黃江夏總堂

民國三十四年職員一覽表

執行委員	淵偉 子衡 荃俠 煥劍 公禮 紀杰 家廉 子文
常務委員	蘭岳 殿軍 光韶 增業 錦帆 振三 敬三 潮衍
監察委員	家廉 候補執行委員 生元 啟莊 增桐 少波 寶珊
監察常務	世淡 廣生 祖德 恭禧 樹柏 漢魂 彰瓚
總務科長	錦帆 科員子文 敬三 西文書科長 俊俠 錦成
理財科長	光韶 科員增業 蘭岳 核計科長 振三 科員煥劍 殿軍

穩寧致公總分堂

民國三十四年職員表

正會長	李江漢
正副會長	李江漢 李鎮
正書記	黃國材
正財政	何春初
正交際	李發彬
正庶務	許樹森
核數員	黃樹森 林明 吳應早

全加達權社實業部

民國卅四年職員表
總理 謝志如
書記 蔣安超
監督 張惠介
董事 周玉生 宋甘泉 薛聖接 周洪賢 趙錦田 林翰元 司徒捷子 黃增業 陳桂灼

MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION

137 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. MA. 8646
本人代理護助。意外保險。如有傷。胞欲加入。該會。而得永遠保障者。請來與弟接洽。可也。
黃如松啟
一三七打街東 聯興公司

林燕銘廣告

承接木工建築
修整冷熱水龍
地址 企化街四百零七號
電話 喜時頓三零三四五

重慶播音摘要

●湖南未陽之東水舖之敵。昨二日向南邊華軍陣地進犯。經過激烈戰事之後。倭寇傷亡過重。已向北方竄去。

●自蔣主席勉勵師從軍後。志願入伍者逾六百名。現在新組織之智識青年軍。每師有醫生五十一人。

●重慶人民組織貴州前線士兵慰勞會。定十二日赴前線慰勞殺敵壯士。後因交通困難。中止不往。僅轉電慰勞金五百萬元至前線。

●最近數星期內。有倭軍大隊。由南京開往上海。轉程赴杭州。

●倭寇在上海建造木船多艘。準備將來在揚子江口。阻止美軍登陸。

●緬中緬南倭寇。已開始撤離。據軍事觀察家者稱。若倭寇撤退。繼續如此迅速。數月後緬甸即可收復云。

本報抗戰電訊

倭軍廣播稱 誓與民尼拉共存亡

△倫敦一合眾社收聽東京廣播。美軍此次在呂宋登陸。目的在於克復非島首都之呢尼拉。但日軍之保衛呢尼拉之防禦準備早已佈置就緒。非律賓土人志願加入日軍抵抗美軍者甚眾。島中各機場不停留留美機之來襲。日軍門志已決。誓必戰至一兵一卒為止。

東京第二次播音稱。倭潛水艇一艘。昨十二日在呂宋島之西海面與美艦隊交戰。以魚雷擊沉美戰艦一艘云。

三個月後美軍登陸

△重慶一中國陸軍官論機關之掃蕩。昨十二日著論。預測美軍在三個月內。可以在中國海岸登陸。同時該報勸勉淪陷區所有秘密組織。如遇有美軍開到。應即予與實力擁護。據陸軍代官人稱。美軍既在呂宋島上岸。倭寇自知勢危。現在加緊準備應付美軍。竭力增強沿海防禦力量。決計積極抵抗云。

我加緊打通李緬路

△康堤一合眾社記者馬丁氏。最近由緬甸前線發回報告稱。聯軍汽車聯運隊。現在在印度準備隨時運大量軍械入華。其未能即時實現。乃因敵機仍強橫緬路上兩險要點。華軍由雲南方面進擊。現已向晚叮之倭寇作三面包圍狀。由緬北南下之華軍。則正在準備作最後之圍攻南坎。晚叮與南坎相隔約廿五里。此兩地一旦收復。中印公路則可直接通車云。

美機百餘架炸漢口

△重慶一美聯社訊。美第十四空軍轟炸機隊。以戰鬥機一百架。昨日狂轟漢口。轟毀敵機二十四架。或擊落四架。炸傷三十三架。美機無損失。全隊安全飛返基地。

菲島美軍渡阿奴河

△呂宋島一麥卡度司令部是日宣佈。美登陸軍由林基元港向內地推進。進前三十里。已渡過阿奴河。離呢尼拉僅八十里。據美將軍部屬稱。阿奴河乃呢尼拉以北之最強固天然防線。今美軍不須重大犧牲。即可衝過。非島首都呢尼拉或於數星期內亦可收復。美軍現在一面以主力繼續向南推進。一面將登陸岸線分東西兩邊擴張。在過去六日內。總共伸展四拾五里。

倭酋召開緊急會議

△倫敦一柏林廣播東京消息稱。亞洲各戰區倭寇高級長官。昨十三日在東京召開緊急會議。彼此交換未來戰事之意見。商討應取策略。并情報最近之作戰經驗。會議情形空前緊張。

官方憂慮通貨膨脹

華盛頓一美京普斯報昨日著論。謂美官方雖嚴格執行物價統制。緊密實施論口分糧。第六期戰爭公債推銷雖過定限。惟當局仍憂慮通貨膨脹。國內貨物價格。不斷高漲。誠恐影響消費者生活。致釀成社會經濟之不安。假若國內民衆。見物價昂貴。一時忽然盡情購置。恐不勝其數。政府限制物價之機構。恐無力抵抗膨脹。至是難免完全失敗。

三百餘萬大兵慶戰

▲勝負將於此舉
倫敦廿五日電。東綫六百英里長。由立陶宛至巨哥爾大戰。德俄兩軍約三百廿五萬大兵空軍對峙。俄人已稱此攻勢為「向柏林前進」。莫斯科證明高爾察克元帥之目的在克拉克與德工業中心西利亞。德軍則謂俄軍已動一動一靜。難以應付。俄國波蘭德軍有一百師。俄軍西進有間斷德軍之勢。高元帥進展之速。難以捉摸其真正目的。或抄華所之後。或取克拉考。德軍已急退應援西利亞西綫。

德軍北退加緊南攻

巴黎十三日電。西綫敵人之有組織抵抗。昨已停止。亞爾丹尼之德軍東進。放棄比國及羅森堡地盤一百英里。或意直退回德邊境。或憑守比國境內之聖維塞。最高司令部謂溫倫斯絕元帥已將其鋼甲化主力調回阿爾塞河流域。美第三軍破敵於巴斯托尼亞東南。俘納粹參謀四百七師。德軍是次反攻之代價。約有六德軍增調唐克攻斯杜拉斯堡。南德軍探部長險拉親在該處督戰。德軍探部長險拉親在該處督戰。

法欲參加三強會議

巴黎十五日電。法國得俄國贊同向美英請求於下次三強會議時。請地高將軍參加。據報已致書倫敦及華盛頓兩處。表示法國將歡迎接受此請柬。但英美無答覆。

致公堂春宴之盛況

本埠致公堂。於昨十四日晚五點半鐘。大設筵席於禮堂。舉行春宴。各人守時守信。一至五點半鐘。即聯聯入座。秩序井然。先由會長鄭振秀起立。宣布晚宴宗旨。隨請副會長李希賢。張惠介。及老叔父周家谷與黃增榮。陳桂均。洪公等演講。皆是略將春字表明。勉勵各人。要如春氣之融和。勿負新春之振作。隨同飲三杯。祝抗戰勝利。禮堂如儀撤席。誠盛會也。

本埠新聞

●雲埠鐵城崇義總會
民國三十四年第三十一屆職員表
主席 馬善允
董事 鄭錫鈞 梁少如 林子秀
李錫霖 鄭子章 陸啟燦
陳均一 楊仲瑤 朱宏基
鄭均培 賴福忠 黃少波
馬達朝 陳福忠 黃生連
方樹榮 王章泮 鄭炳昌
王永芳 湯官柳
中文書記 雷金源 梁源翰
西文書記 王華進 雷雨根
財政 黃垣 馬達朝
監督 林三合 雷德松
核數科 王章泮 張昆
慈善科 楊求順 方文仲
調查科 高己丑 湯安 鄭華操
幹事科 雷文侃 楊全 鄭華彩
蕭其勝 黃錦全 李璵
梁財時 林煥培

鐵城崇義會實業部

民國三十四年職員表
部長 鄭錫鈞 梁少如 林子秀
副部長 馬達朝 梁少如 黃少波
鄭子章 王章泮 黃少波
李錫霖 雷金源
馬善允 黃垣
王章泮 張昆
梁源翰 王華進

民星閱書報總社

民國三十四年職員表
執行委員 德昌 昂振 紀耀
常務委員 德環 麗堂 昂質
候補委員 昂沛 紀杰 樹鄭
監察委員 昂沛 昂質 樹鄭
總務科長 昂質 昂質 樹鄭
交際科長 昂質 昂質 樹鄭
理財科長 昂質 昂質 樹鄭
調查科長 昂質 昂質 樹鄭
核數科長 昂質 昂質 樹鄭
庶務科長 昂質 昂質 樹鄭

恭頌止咳藥王

弟染久咳頑疾。屢請中西醫治。均無成效。今得友人介紹。向李乾亨先生處。求取止咳藥水二樽。初服一樽。已覺順氣化痰。兼開胃食。再服一樽。而頑病頓失。精神復元。可知此藥水之應驗神速。誠醫咳之藥王也。弟感恩戴德。愧無以報。謹登數言。以鳴謝悃。並伴同病者。知所問津焉。
茂仕坤開平人周道凱謹頌
李乾亨先生是上海保和堂藥局總經理現寓雲高華打街門牌壹四七號



●美國著名心理學家約翰華遜有云(男女性事乃人生最重要的任務)故人人應知兩性之科學智識。故欲性事滿意及家庭幸福。必須研究男女共處之最新藝術。

●英國政府為強種繁族計。經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育。中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題為必修科。作為改良民族健康之基本步驟。可知認識兩性之衛生問題。實為每個現代國民應有之天職。

●丁原醫學博士編著
人生出版社印行 實價五元
每册數字十餘萬
此書係古今中外最完善最坦
白之性學巨著。萬千僑胞讀
完此書而來函讚美者。數不
勝計。此書可謂已震球著譽
。月下馳名。

未讀此書者。切勿
因區區數元。而坐
失人生最寶貴之秘
密指導。

●贈送
圖書
若單獨買此圖書者。零售價每套一元。郵費在內。只收現款。外國函購加三角。

●代售處 全美各埠各華文書店
●欲直接向本社函購者。可以寄赤紙或銀紙。或信用。辦法。COD。郵費另加五角。於收到書後五日內。如對書不滿意者。請即退回。原銀奉還。外國無COD。每本連掛號郵費五元三角。

新製年
用
中國味源
中國鼓油
中國原鼓
倍增
道味甜鮮

中國味源
中國鼓油
中國原鼓

行發廠油鼓國中
China Soya Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新靚
大幫墨國鮑魚市上
來貨無多
欲購從速

●新電話 Pacific 5845

大宗花旗參發客

一等 每磅 十六元
二等 每磅 十四元
三等 每磅 十二元
四等 每磅 十元
特等野山每磅十五元
C.O.D.不受

本號始創十餘年
精製食物日常鮮
爽脆原油花生品
去衣鹹香靚杏仁
合時送禮為佳贖
口福衛生能補身
久已馳名傳遠近
批發價廉請親臨

高雲
庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

復興公司
FOOK HING COMPANY
124 Dundas St. W. Toronto, Ont.

現代女性生活之藝術

●(每冊五元。寄費在內。)
凡購現代女性生活衛生新法一書者
(隨書贈送男女兩性內外形體圖一書)

●(紐約中美週報。吳敬敏先生編著)
人生出版社(丁原醫學博士編著)

南華花生店
NAM WAH PEANUTS
MANUFACTURER
216 Powell St. Vancouver, B. C.

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PHOCCINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割

每六毫五！兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街

所務事
(地址) 哥市定夾編街
即舊樓對面
第四層四百〇二
至四百〇四號

何盈基
(理代) 民刑訴訟
交各種文書
涉事案件宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
論任何皮膚濕毒毒血毒癩癬及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒毒瘡除
一概皮膚癢癢等症抹此藥膏立即止癢並無癢肉痛者將此藥膏每日擦
二次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實效非常之把
握如無實效原銀奉還

本醫生醫務所寓哥林比街四號雲哥華旅館十八號房

恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大醫藥上月付來皮膚藥膏一盒服用先生之藥後癢處十分癢癢所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有頑毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五角銀七元半先生
付來應用由 C.O.D. 便安此請
民國二十二年 十月廿六日
從亞標市場 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒癢癢不絕經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續擦
之果然藥到病除弟深感先生之德愧無以報謹登數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山海湖李長禧謹頌

恭頌李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心
敢者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白如蛇鱗脫去登
層再復登層紅浮腫癢癢難堪經有年餘屢延中西醫藥治用盡中西各
藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病膏弟往
李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏擦後登時止癢立見奇功再購
壹盒擦不數日將弟之痛苦癢癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟
之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確
快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石郭慶良謹頌



OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

為吸烟而欲達到較實心計。
請試用亞頓烟絲以自捲烟仔。
因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸。

祖國新聞
歡迎詞之原文

蔣委員長歡宴盟國在滬將官

太平洋方面 更有偉大之成功 美
國強大海軍 經三年時間 已跨踰
廣闊之太平洋 而從海上截擊敵寇
之實力 美國陸軍 由夏威夷進展
五千英里 而進擊菲律賓 美國空
軍 更以不斷加強力量 向敵寇本
土襲擊 即以加其力 還諸其人
身上

中國方面 過去壹年 我們在若干
地區 遭受挫折 引起嚴重而緊張
之情形 但在漢西我部隊 配合着
維汀將軍部隊 為打通中印交通
綫之戰 在不久期間 緬北敵軍
完全肅清 但當前工作 依然是艱
巨的 敵寇在去年當中 向中國進
犯 配合着納粹德軍之作戰 此乃
證明我們作戰 係最艱苦之工作
我們不可有絲毫苟且而不努力 我
們必要更努力工作 尤其與盟國
格外共同奮鬥 不可讓敵人喘息
之機會 中國雖然在這次大戰當
戰爭時間最長 困難最大 但我們
必盡其切切力量 作最大之努力
完成與盟國共同作戰之責任
大之困難 我國國際親密無間之
友好合作 此係我們永久勝利與永
久和平之保證 我相信盟國之友誼
在此大戰當中 其無比之親密
必不能以任何力量加以摧毀 請
大家舉杯恭祝盟國友誼永久親密
並祝我聯合抗戰之勝利 (完)

擬建造勝利船千艘
國內通訊 交通當局 為加強復員
及反攻時之川江運輸 近擬改良式
敞口水船建設計劃 按該船載重為
七十噸 其船型與川江現行帆船無
異 惟船身機構加強 通常仍用汽
力航駛 一俟在美國定購之煤汽引
擎運到 即可裝置煤汽機 改裝汽
船 目前造船處已將該圖形設計完
成 即將着手興建 聞首批計劃為
建造一千艘 技術與材料問題 均
已獲得解決云

大根丸
發育不全根細短小每晚一服藥連丹田散吹根大成夜發
育食丸一粒偉大驚人六寸不等效驗如神若戰素樓預早
半吞吞丸一粒左抗花紅右散散如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

扶鎗久戰丸 每瓶一元 兩打十五元
臨陣退縮無防一服彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸藥烈每服必應如不效原銀奉還

長期抗戰露 每樽壹元 齊費五仙
外搽鎗管 延長抗戰 彈無虛發 鎗鎗準確
越戰越勇 延長抗戰 彈無虛發 鎗鎗準確

擦花戀情素 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
用素一瓶 置于口口 兩性親近 情如膠漆 永不忘
君 用法有單說明

佳偶香素 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
情傷未愈 香素解之 夫婦不和 香素奪之
情傷未愈 香素解之 夫婦不和 香素奪之

實驗消痔丸 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症 一服見功如不立效 原銀奉還

頑癬掃光水 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬 頸項牛皮頑癬 四肢對門濕癬
遍身疥癬 陰處癢癢風癬 此水清白 不污衣
不爛肉 止癢殺菌 當常見功 如不獲效 原銀奉還

通尿殺菌丸 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一類 專通尿道 搜羅菌質 盡從小便排出 輕
症三日其病若失 男婦咸宜 藥味清淡 無痛無嘔 全
小便 無礙工作 保無絕嗣 如不效 原銀奉還

煥關
接車行李貨物
兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

亞州旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

加拿大
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧來往咸稱便利房舍寬敞沐浴
潔汽爐溫煖冷熱水曬溫泉浴室近更
改良裝修完備租價克己備胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

專家 驗眼 較眼 鏡眼

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

特別穩固夾萬發售
本人專製特別穩固夾萬此種夾萬可
能保護銀兩與金器首飾以免盜竊
如蒙賜顧函商或在職線商議均可
F. J. HILLHOUSE
649-5th St. E. North Vancouver
Phone North 18601

黃一平
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

先生
外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久痛
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 久年頭暈
久年夜尿 皮膚各病
生男育法 生女育法
來函問症 藥金二元
空函不答 請君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細亞街四二號半(即
蓮花旅館樓下)電話四三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 Abbott St. Vancouver, B.C.

來函照錄
天生堂執事先生大鑒啟者前接到藥根丸一料依單服
法果見奇效再付上美幣三拾六元五取取藥根丸二料
以防絕市 草此謹錄
廿三年十二月三號 梅秋字頓
商安

代理敬文氏丸散
強大丸 加料十元 單料三元 雙料五元九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
體力抗戰丸 每百顆五元 現收三元

Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啟

汝之眼
先生目中之工作多是用
眼力若視力覺得不自
然之處請早日到來將眼配驗

測視力
專家 盧地氏

黃一平
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

先生
外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久痛
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 久年頭暈
久年夜尿 皮膚各病
生男育法 生女育法
來函問症 藥金二元
空函不答 請君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細亞街四二號半(即
蓮花旅館樓下)電話四三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

店鏡眼明匹
戴匹明眼
鏡者比詩
省華人以
千萬計算

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周至
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬德全啟

行銀路派奄
行支有數埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行 代理匯通
非常妥當 現加改善 更為快捷
匯價每國幣壹百元 仲坎幣六元
郵匯每張匯票收寄費八毫 電
匯有中國銀行登記電匯號碼者 每
次收電費坎幣二元五毫 華友欲匯
款回家者 可向本行或本行之域埠
分行接洽 如因言語不便 請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
雲埠電話 Marine 2598
城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

錦興公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST, VANCOUVER

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

宜僱華工多名
茲宜僱華工多名做低價及板僱工作如意者請照址往工務
選擇同掛號也
EMPLOYMENT & SELECTIVE SERVICE
300 Pender St. W.
Order No. G. 1230-8

社旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
樓氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
備有單車
隨時可取
力知不誤

陸聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

袁子才靠詩救命

滿清雍正年間。有一位風流宰相。姓尹。名繼善。別字元長。又號望山。滿洲鎮黃旗人。乃大學士尹秦之子。他由翰林院庶吉士出身。一直官至當朝首相。文華殿大學士。一門富貴。位極人臣。當時北京的官僚。上至公卿大臣。下至翰詹科道。都有一種捧伶的風氣。每日工餘之暇。每專事捧伶工作。其時最紅的伶人。有四季紅。十三旦。老俊喜。侯菊山。稱為四老。其時最紅的要算十三旦。京城有一句俗語。說是「上京不看十三旦。枉到京城轉一轉」。這十三旦就是由尹繼善一手捧起來的。他每日非十三旦不歡。十三旦每晚唱完了戲。便到他府上去侍候。時逢丙午恩科。繼善點了大總裁。取了一班得意門生。其中有一個風流才子。姓袁。名枚。別字簡齋。又號子才。是浙江省杭州府錢塘縣人。為人聰明絕頂。個儒風流。所以繼善也最器重他。一日。繼善在家裏擺了一桌酒。請一班門生歡宴。就叫十三旦來陪侍。席間。袁子才議論風生。滔滔不絕。十三旦見他年少風流。又是當朝新貴。就在他跟前。殷勤勸酒。在他敬酒之時。才趁著些酒意。輕輕在他的大腿

上捏了一把。他却向袁子才。報以一笑。及至席散的時候。他一直送眾人到大門外。觀人不見。他暗中解下一塊羊脂玉珮。塞在子才手裏。次日十三旦更以請安為名。到子才的寓所探訪。由此二人過從極密。子才更時常贈以詩詞。子才本是一個窮翰林。十三旦又每每幫助他。十三旦本姓侯。小字脚憐。袁子才有一篇脚憐曲。一百韻。當時士林極為傳誦。其中有句云。「憐卿今反情卿憐」。就是說時常靠他的資助。自他這一篇脚憐曲一出。就轟動了整個北京城。(未完)

不聽怪聲

某客機駕駛員。每給女搭客問難。非常討厭。在他最後一次飛行時。他對他的兩位女乘客說。「一起飛時。不可向我提出問題。不可向我說話。因為我不能多方面兼顧的。」

起飛之後。兩女搭客默不作聲。駕駛員很欣喜。遂任意翱翔。忽然間。他覺得有人輕拍他的肩膀的。他很性急的斥曰。「你想要什麼？」

背後的女人很抱歉的說。「我對不起。我也知道我不應向你說話的。但我的同伴不知跑到那裡去了。」

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極廉
熱水澡房 房舍床舖
備極光潔 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恆敬啟

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone Pacific 9853

學講英語最好書本
鄭聰甫華英類語
又叫做(鄭智仔)
每本二元
外埠加寄費一毛

鄭騰總經理

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B.C.

汝是否年老衰弱

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」
Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有如此青年時加倍強健氣力前後真若兩人小盒二元大盒五元
如蒙賜顧 藥費先惠
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

百補丸

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活絡強筋。病後欠補。胃弱脾虛。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘瀉。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。百補丸。

元九銀盒每

萬福藥行

MA. 9687 LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

萬福藥行

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止咳藥膏 消皮膚百毒 每樽五毫
萬福止痛藥膏 消皮膚百毒 每樽五毫
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
止瀉藥水 十一安士壹元 萬應普濟水 十六安士壹元

皮膚萬應藥膏 小盒三毫 大盒七毫五
鐵打風濕 內外大擦 藥水十一安士壹元

萬福人參精滋補藥酒 每樽十二安士二元五毫
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止咳藥膏 消皮膚百毒 每樽五毫
萬福止痛藥膏 消皮膚百毒 每樽五毫
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
止瀉藥水 十一安士壹元 萬應普濟水 十六安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化妝品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (外埠寄費自理) 總代理雲埠周永年特啓
Chow Wanning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

活堅公司 WATKINS PRODUCTS
家庭合用各種醫藥化妝品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (外埠寄費自理) 總代理雲埠周永年特啓
Chow Wanning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

超鴻欣包醫牙科

能用藥脫 不用刀割 限日痊愈
Rooms Sun Ah
568 1/2 Yates Victoria, B.C.

周愛權
專學大鏡眼省安及學大度明專
威傷假翻老驗規專
激胞如修少眼模較
康志新裝相配時服
量願樣鏡將鏡尚鏡
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. Vancouver, B.C. MA. 5938 Pacfic 5727

奇異藥水

救急扶危限五分鐘見效
能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃氣痛
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗癩風斑 跌打腫痛
週身腫痛 疥癩瘡癩 虫蟻咬傷 皮膚濕毒 痰火起核 口舌潰爛
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋嘔風痰急症以及頭暈飽脹傷食俱用
溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦
「價目」大樽壹元壹毫 中樽七毫 小樽三毫 郵費在內

中國奇異藥水公司

「歡迎各地代理 章程函索即奉」 創辦人朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五 茵陳打跌藥酒 小樽五毫
綠色止咳濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
真正原庄白樹油 每樽二毫五 普救濟眾水 五十庄每
天寶堂如意油 每樽二毫五 止痛必靈丹 每打壹元
殺蠟仔藥粉 每打四元 補瀉丸 每樽五毫

萬龍腦油

雲埠五洲大藥房 代理批發 特別優待

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

親愛僑胞你想欣賞

中央美術教授張書旂先生的名畫請向
梁定邦報局購買下列四種名畫

- ▲四季山水每幅二元二毛五
- ▲孔雀伴飽每幅一元七毛五
- ▲綠柳飛燕每幅一元七毛五
- ▲春天鷺鷥每幅一元七毛五

如每次買齊此四種特平沽八元包足寄費
▲賣毡帽洗毡帽工作好
舖在卡路街第三二八號

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

做工衣裳

際茲多雨之秋。人人須買一套「滋
襪柏」(DRY BARK)不透水雨
衣。此衣以最靚布質裁製而成。華
友賜顧。特別歡迎。
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥
能食便能做
汝之日常食品須要適當
方能幫助營養汝的工作
能力是以好麵粉當然滋
養豐富麥嘉雲麵粉最合
衛生滋養適口請認定招
牌購買麥嘉雲麵粉

活生藥行

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
362 Water St. Vancouver, B.C.

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

皮膚藥膏 每盒壹元二毫五
皮膚藥膏 每盒壹元五毫
外痔藥膏 每盒壹元二毫五
鷄眼藥膏 每盒七毫五
費五仙

